

# Istruzioni per l'uso

EduMic



**oticon**  
life-changing technology

## Introduzione al presente opuscolo

Questo opuscolo rappresenta una guida all'uso e manutenzione del nuovo EduMic. Legga attentamente l'opuscolo, inclusa la sezione Avvertenze. Ciò le consentirà di utilizzare al meglio il suo nuovo EduMic.

Per qualsiasi ulteriore domanda circa l'uso di EduMic, non esiti a contattare il suo professionista dell'udito.

Per sua praticità, l'opuscolo contiene una barra di riferimento per consentirle di scorrere con facilità tra una sezione e l'altra.

| **Informazioni** | [Avvio](#) | [Gestione](#) | [Altre modalità](#) | [Avvertenze](#) | [Altre info](#) |

## Destinazione d'uso

<b>Destinazione d'uso</b>	EduMic è un microfono wireless, trasmettitore vocale e di altri segnali audio ad apparecchi acustici.
<b>Indicazioni per l'uso</b>	Nessuna indicazione d'uso.
<b>Tipo di utilizzatori</b>	Adulti e bambini di età superiore ai 36 mesi.
<b>Ambienti d'uso</b>	Aule scolastiche / uso personale.
<b>Controindicazioni</b>	Gli utilizzatori di dispositivi impiantabili attivi devono prestare un'attenzione particolare quando usano il dispositivo. Per maggiori informazioni, leggere la sezione Avvertenze.
<b>Benefici clinici</b>	Vedere i benefici clinici dell'apparecchio acustico.

# Indice

<b>Informazioni</b>	
Contenuto della confezione	6
Per iniziare	7
Introduzione	8
<b>Avvio</b>	
Parti e funzioni di EduMic	10
Accendere e spegnere EduMic	14
Microfono in modalità "Muto"	15
Associare EduMic con apparecchi acustici	16
Associare EduMic con apparecchi acustici ricaricabili	18
Ricaricare EduMic	20
<b>Gestione</b>	
Indicazione di batteria scarica	21
Prestazioni della batteria	22
Tempo di ricarica	23
Gestire le associazioni	24
Uso della clip rotante	26
Manutenzione di EduMic	27
<b>Altre modalità</b>	
Collegamento a fonti sonore esterne	28
Collegamento a sistemi per aule	30
Custodia protettiva FM	33
Attivare la modalità bobina magnetica	34
<b>Avvertenze</b>	
Avvertenze	36
<b>Altre info</b>	
Condizioni d'uso	39
Risoluzione dei problemi	40
Garanzia	43
Informazioni tecniche	44

## Contenuto della confezione

La confezione contiene:



EduMic



Cordino regolabile  
per il collo



Cavetto jack  
da 3,5 mm



Custodia  
protettiva FM



Questo opuscolo  
(Istruzioni per l'uso)



Caricabatterie a parete  
(diverso da Paese a Paese)

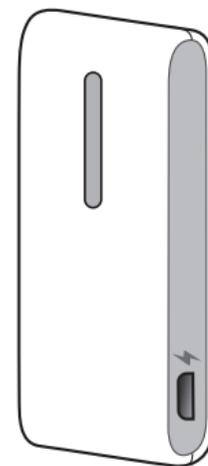


Cavetto per  
ricarica USB

## Per iniziare

Prima dell'utilizzo, EduMic deve essere associato agli apparecchi acustici. L'associazione viene mantenuta, quindi è sufficiente eseguirla solo una volta. Per maggiori informazioni visita [www.oticon.global/compatibility](http://www.oticon.global/compatibility).

### Associare EduMic agli apparecchi acustici



EduMic



Apparecchi acustici

Si veda  
pagine

**16**

o

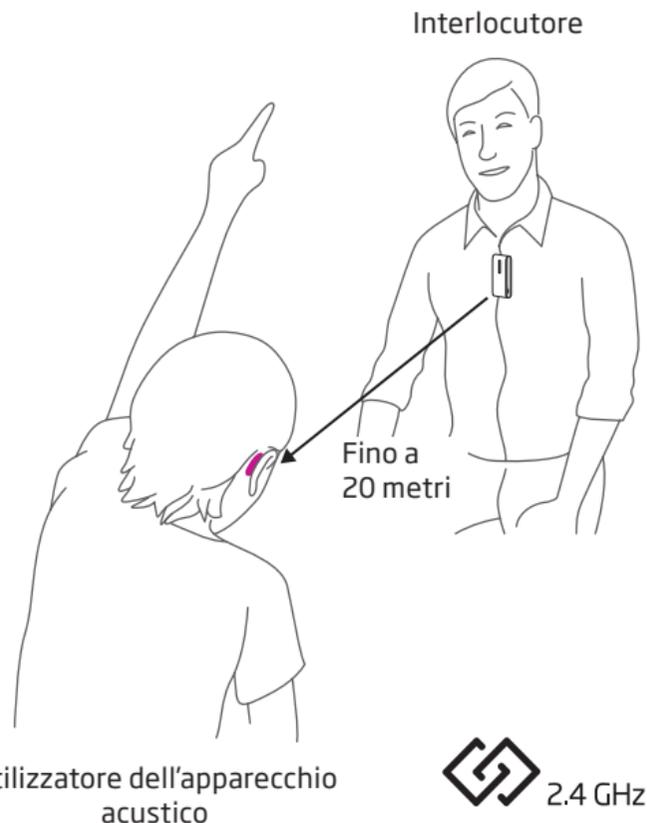
**18**

## Introduzione

EduMic può trasmettere ad apparecchi acustici Oticon via tecnologia a 2,4 GHz. Gli apparecchi acustici ricevono il suono tramite uno specifico programma di EduMic.

### Modalità microfono

Quando si accende EduMic, si illumina un LED verde a indicare che è stata attivata la modalità microfono. Il microfono EduMic capta la voce dell'interlocutore e la trasmette a tutti gli apparecchi acustici associati. In questo modo, ciascun utilizzatore di apparecchi acustici avrà chiaro e costante accesso alla voce dell'interlocutore, superando gli effetti negativi di rumore e riverbero presenti nell'ambiente e la distanza tra i due.



Un microfono wireless può offrire vantaggi a pazienti di tutte le età dando accesso diretto a un interlocutore principale.

### Modalità di EduMic

EduMic offre quattro diverse modalità di funzionamento:

- Modalità microfono (20 mt di portata)
- Modalità jack (20 mt di portata)
- Modalità FM (3 mt di portata)
- Modalità bobina magnetica (3 mt di portata)

Quando si collega un cavetto jack, EduMic è in **modalità jack** e trasmette il segnale di ingresso audio da fonti esterne direttamente agli apparecchi acustici. La trasmissione nel microfono e la modalità jack sono progettati per una

comunicazione da uno a molti.

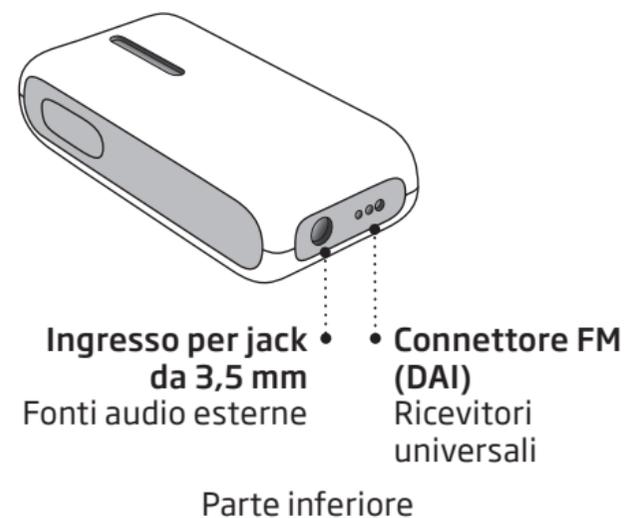
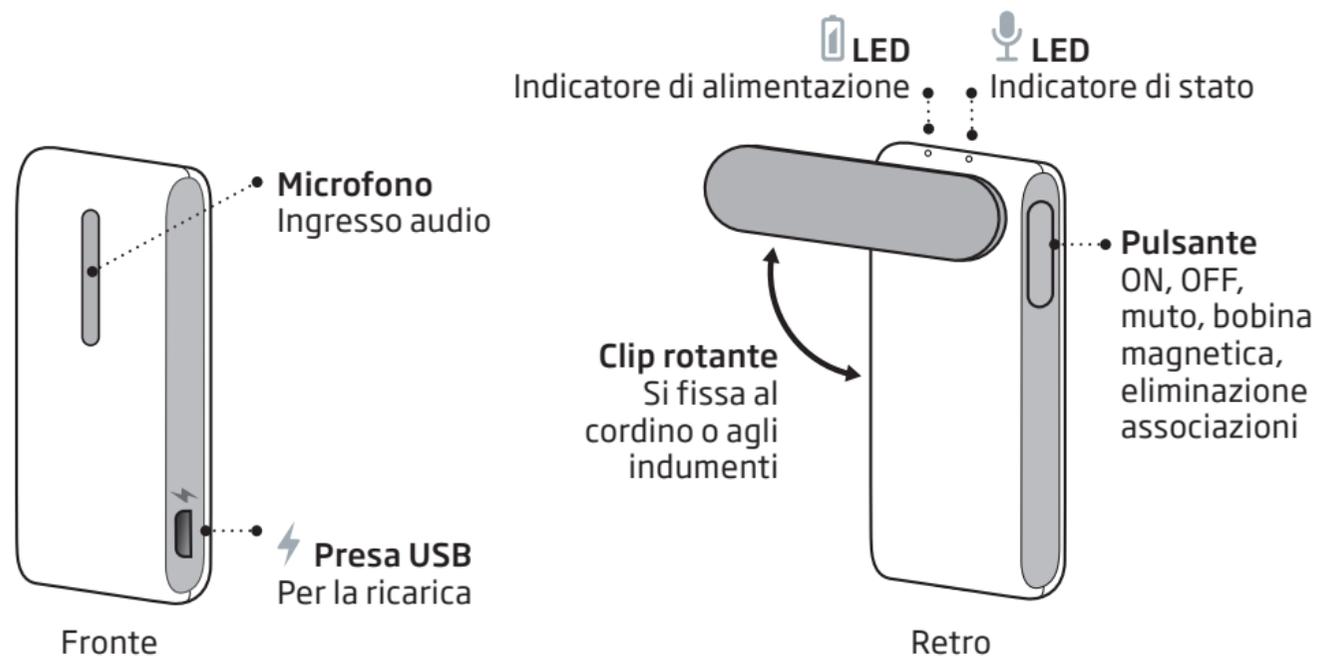
Quando si collega un ricevitore universale (FM), EduMic è in **modalità FM** e trasmette l'audio da un altro sistema wireless per aule.

Quando è attiva la **modalità bobina magnetica**, EduMic trasmette l'audio da un sistema a induzione magnetica.

La trasmissione in modalità FM e bobina magnetica è progettata per l'uso personale in aula (modalità FM), o in un'area pubblica (modalità bobina magnetica).

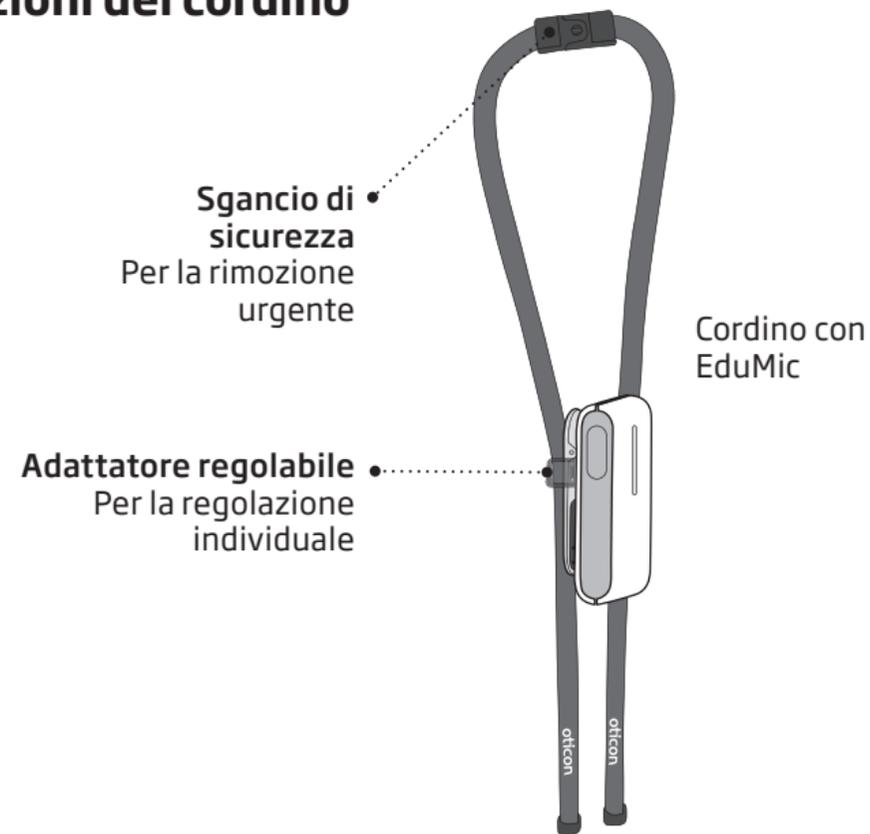
Quando si usa la modalità bobina magnetica e DAI, ci possono essere delle interruzioni di trasmissione. EduMic si reimposterà riprendendo rapidamente il programma d'ascolto scelto.

## Parti e funzioni di EduMic



Indicatore di stato		
● Blu lampeggiante	Associazione in corso	
○ Bianco	Avvio	
● Verde	ON/modalità microfono	
● Verde lampeggiante	Muto in modalità microfono	
● Giallo	Modalità jack/FM	
● Giallo lampeggiante	Muto in modalità jack/FM	
● Rosso	Associazioni eliminate	
● Magenta	Modalità bobina magnetica	
● Magenta lampeggiante	Muto in modalità bobina magnetica	
Indicatore di alimentazione		
○ Bianco	Avvio	
● Verde	Ricarica completa	
● Giallo lampeggiante	Ricarica	
● Rosso lampeggiante	Batteria in esaurimento	

## Parti e funzioni del cordino



## Uso del cordino

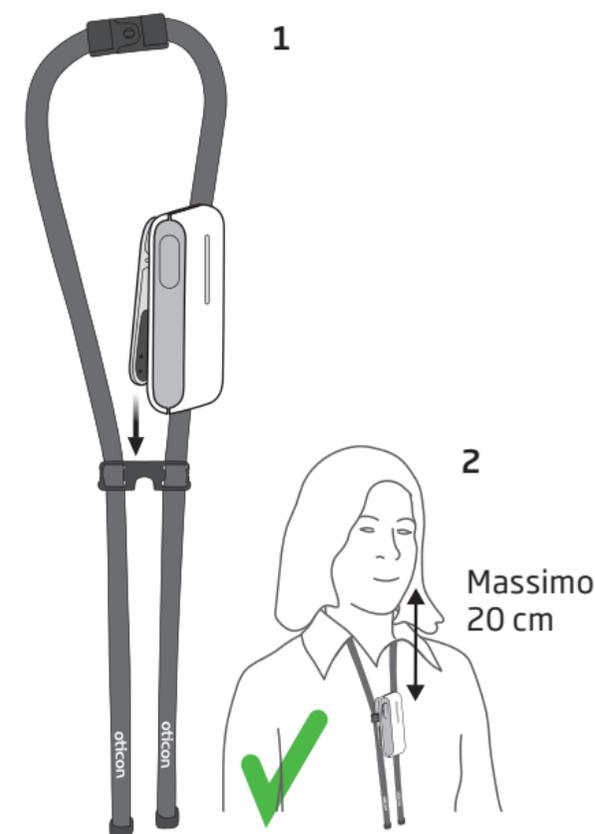
Quando si usa EduMic con il cordino, la distanza massima dalla bocca alla parte superiore di EduMic deve essere di 20 cm.

1. Fissare la clip sull'adattatore regolabile.
2. Appendere al collo il cordino e regolare l'adattatore alla giusta distanza dalla bocca.

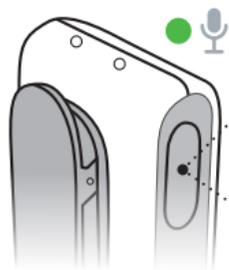
## Consigli:

Per ridurre il rumore negli apparecchi acustici, si consiglia di silenziare il microfono mentre lo si maneggia prima dell'uso.

Non indossare EduMic vicino a collane o altri oggetti rigidi.



## Accendere e spegnere EduMic



### ON/modalità microfono:

- premere il pulsante per 2 secondi finché entrambi gli indicatori diventano BIANCHI e rilasciare il pulsante. Aspettare 10 secondi finché l'indicatore di stato diventa VERDE. Ora EduMic è acceso e il microfono è pronto per l'uso.

### OFF:

- premere il pulsante per 2 secondi finché l'indicatore di stato si spegne.

## Microfono in modalità "Muto"

Usare la funzione di silenziamento se si vuole silenziare la fonte sonora da EduMic. Premere brevemente il pulsante per silenziare la fonte sonora da EduMic.



### Muto:

- premere brevemente il pulsante. L'indicatore di stato VERDE lampeggia. Ora la trasmissione audio da EduMic è silenziata.

### Disattivare il silenziamento:

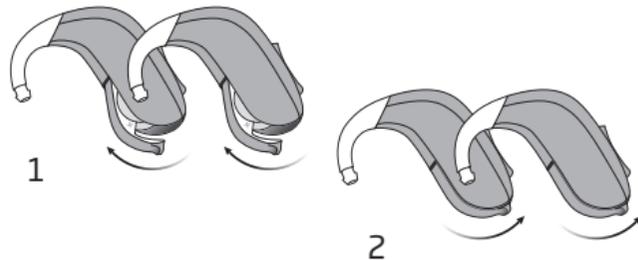
- per disattivare il silenziamento, premere di nuovo rapidamente il pulsante.

## Associare EduMic con apparecchi acustici

Assicurarsi che EduMic sia acceso



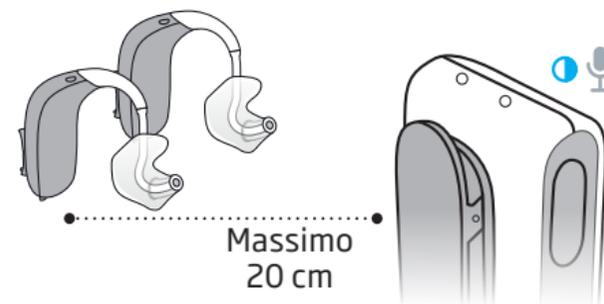
Attivare la modalità associazione negli apparecchi acustici



1. Spegnerne gli apparecchi acustici, aprendo il vano batteria.
2. Accendere gli apparecchi acustici, chiudendo il vano batteria.

Ora gli apparecchi acustici possono essere associati con EduMic entro 3 minuti.

Associare gli apparecchi acustici



Posizionare gli apparecchi acustici vicino a EduMic.

Si consiglia di associare un apparecchio acustico per volta.

L'indicatore di stato BLU lampeggia mentre l'associazione è in corso.

Pronto per l'uso



L'indicatore di stato BLU smetterà di lampeggiare quando l'associazione sarà terminata, quindi diventerà VERDE.

Ora EduMic è pronto per l'uso con gli apparecchi acustici.

Se si devono associare più apparecchi acustici, ripetere la procedura.

## Associare EduMic con apparecchi acustici ricaricabili

Assicurarsi che EduMic sia acceso



Attivare la modalità associazione negli apparecchi acustici

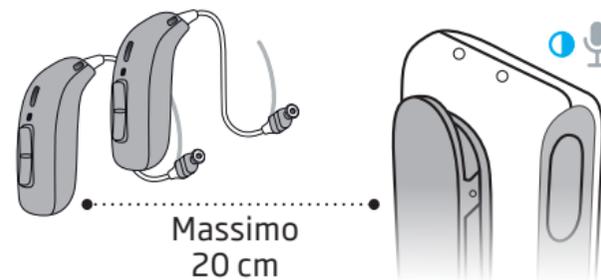
1. OFF
2. ON



1. Spegnerne gli apparecchi acustici premendo per 3 secondi la parte inferiore del pulsante degli apparecchi acustici.
2. Accendere gli apparecchi acustici premendo per 2 secondi la parte inferiore del pulsante degli apparecchi acustici.

Ora gli apparecchi acustici possono essere associati con EduMic entro 3 minuti.

Associare gli apparecchi acustici



Posizionare gli apparecchi acustici vicino a EduMic.

Si consiglia di associare un apparecchio acustico per volta.

L'indicatore di stato BLU lampeggia mentre l'associazione è in corso.

Pronto per l'uso



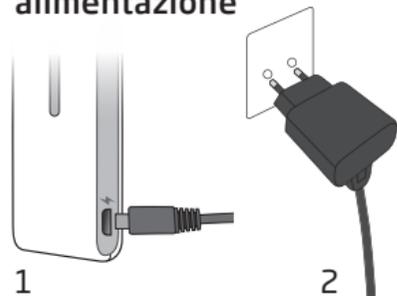
L'indicatore di stato BLU smetterà di lampeggiare quando l'associazione sarà terminata, quindi diventerà VERDE.

Ora EduMic è pronto per l'uso con gli apparecchi acustici.

Se si devono associare più apparecchi acustici, ripetere la procedura.

## Ricaricare EduMic

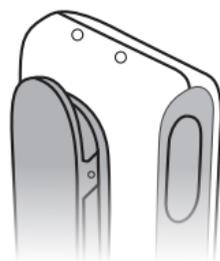
### Collegare alla fonte di alimentazione



1. Inserire il connettore micro USB nella presa di ricarica di EduMic.
2. Collegare il caricatore a parete alla presa di corrente.

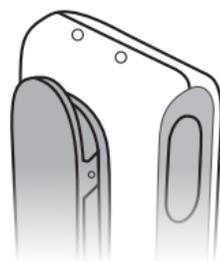
O inserire il cavo del caricabatterie USB in una fonte di alimentazione USB.

### In ricarica



L'indicatore di alimentazione GIALLO lampeggerà durante la ricarica.

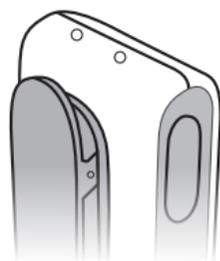
### Ricarica completata



L'indicatore di alimentazione diventerà VERDE quando la batteria sarà completamente carica.

## Indicazione di batteria scarica

L'indicatore di alimentazione ROSSO inizia a lampeggiare quando la batteria si sta scaricando. Da questo momento rimangono circa due ore prima che la batteria si esaurisca del tutto.



### AVVISO IMPORTANTE

Durante la ricarica, l'indicatore di ricarica deve essere acceso come descritto in questo manuale. Se l'indicatore di ricarica non è acceso, scolleghi il dispositivo dal caricabatterie e consulta il tuo professionista dell'udito.

Quando ricarica EduMic, utilizzi il cavetto USB originale o l'alimentatore in dotazione da 5 V/1 A, CE e con marchio di sicurezza.



## Prestazioni della batteria

Con una ricarica completa, EduMic ha un'autonomia di 10 ore. Le prestazioni quotidiane della batteria variano secondo l'uso specifico di EduMic. Ad esempio, la trasmissione del suono stereo in modalità jack consumerà di più rispetto alla trasmissione della voce in modalità microfono.

Se la batteria di EduMic si esaurisce, lo colleghi all'alimentatore per ricaricarlo.

Per condizioni ottimali di ricarica, la temperatura ambientale deve essere da +20 °C a +30 °C

Se la batteria non avesse le prestazioni previste, contatti il professionista dell'udito.

## Tempo di ricarica

Si assicuri di ricaricare completamente EduMic prima di utilizzarlo per la prima volta.

Consigliamo di ricaricare EduMic durante la notte, dopo l'uso. In questo modo sarà possibile iniziare la giornata con EduMic completamente carico.

Il tempo di ricarica può variare secondo la carica residua della batteria. Se EduMic è completamente scarico, il tempo di ricarica normale è il seguente:

<b>2,5 ore</b>	<b>1 ora</b>	<b>0,5 ore</b>
Ricarica completa	Ricarica del 50%	Ricarica del 25%

Il processo di ricarica terminerà automaticamente quando la batteria si sarà ricaricata completamente. Lasci EduMic collegato all'alimentatore quando non lo utilizza.

## Gestire le associazioni

Per ascoltare il segnale trasmesso da EduMic, impostare gli apparecchi acustici sul programma EduMic. Ciò può avvenire automaticamente o manualmente.

### Cambio automatico del programma dell'apparecchio acustico

EduMic può salvare fino a 10 apparecchi acustici. Quando uno qualsiasi di questi apparecchi acustici si trova nel raggio di 20 mt da EduMic, passerà automaticamente al programma EduMic. Il cambio di programma negli apparecchi acustici si può anche effettuare silenziando e disattivando il silenziamento di EduMic.

### Cambio manuale del programma dell'apparecchio acustico

Quando si associa EduMic a più di 10 apparecchi acustici, non tutte le associazioni vengono salvate in EduMic. In questo caso il paziente può passare manualmente al programma EduMic dai propri apparecchi acustici o, in alternativa, da un telecomando personale.

#### AVVISO IMPORTANTE

Per maggiori informazioni sulla funzionalità di specifici apparecchi acustici, consultare le relative istruzioni per l'uso.

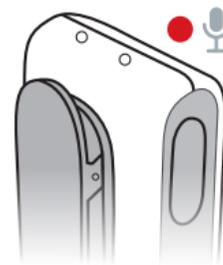
## Eliminare le associazioni

È possibile eliminare le associazioni da EduMic quando non sono più necessarie. L'associazione degli apparecchi acustici garantirà l'accesso alla modifica automatica del programma per questi apparecchi acustici.

### Assicurarsi che EduMic sia acceso (ON)



### Eliminare le associazioni



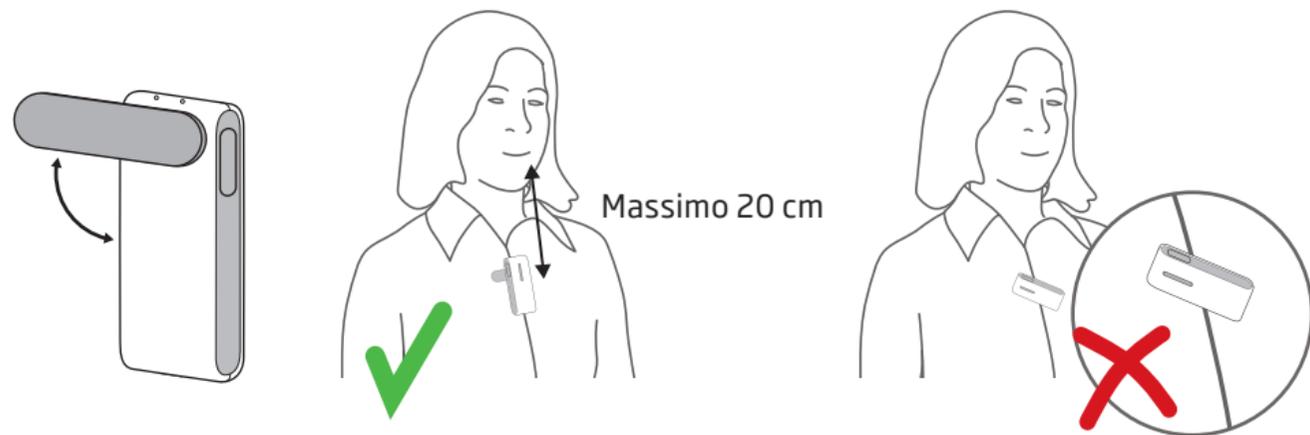
Tenga premuto il pulsante per 12 secondi finché l'indicatore di stato diventa ROSSO.

Tutte le associazioni di EduMic con gli apparecchi acustici vengono eliminate.

## Uso della clip rotante

Quando si usa EduMic in modalità microfono, indossarlo in posizione verticale secondo le indicazioni. La distanza dalla bocca alla parte superiore di EduMic deve essere al massimo di 20 cm. EduMic non deve essere indossato vicino a collane o altri oggetti rigidi.

### Fissare EduMic ai propri abiti usando la clip rotante



## Manutenzione di EduMic

EduMic è repellente all'umidità, e si può pulire semplicemente con un panno umido. Si consiglia di pulirlo regolarmente.

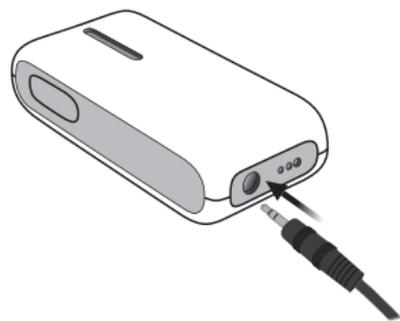
### AVVISO IMPORTANTE

EduMic non deve mai essere lavato o immerso in acqua, alcol o altri detergenti aggressivi.

## Collegamento a fonti sonore esterne

L'ingresso per jack da 3,5 mm permette di collegare EduMic a fonti sonore esterne come impianti di amplificazione, lavagne interattive, PC/tablet, ecc.

### Collegare il cavetto jack



Inserire il jack.

Colleghi il cavetto jack alla fonte audio esterna.

Si assicuri che EduMic sia acceso.

### Modalità jack



Quando il cavetto jack è collegato, l'indicatore di stato è GIALLO.

In modalità jack il microfono di EduMic è disattivato.

### Attivare/disattivare la funzione muto

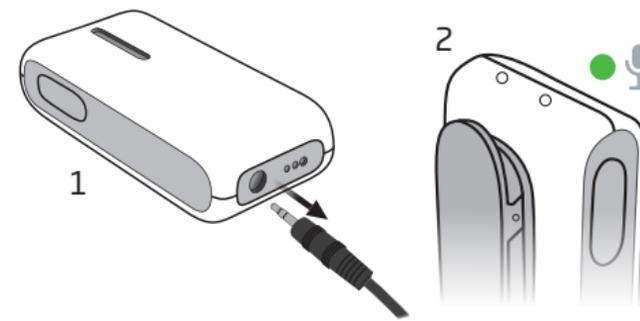


Prema brevemente il pulsante per silenziare la fonte sonora da EduMic.

L'indicatore di stato GIALLO lampeggia.

Per disattivare la funzione muto, prema rapidamente il pulsante.

### Ritornare alla modalità microfono



1. Scolleghi il jack da EduMic.

2. L'indicatore di stato diventerà VERDE e EduMic ritornerà alla modalità microfono.

## Collegamento a sistemi per aule

La configurazione del sistema richiede un trasmettitore FM e un ricevitore FM universale con un connettore Europin.

### Collegare il ricevitore



Colleghi il ricevitore e si assicuri che EduMic sia acceso.

Posizioni EduMic vicino allo studente (massimo 3 mt).

Accenda il trasmettitore FM per attivare l'impianto per aule.

### Modalità FM



Quando il ricevitore FM è collegato, l'indicatore di stato è GIALLO.

In modalità FM il microfono di EduMic è disattivato.

### Attivare/disattivare la funzione muto

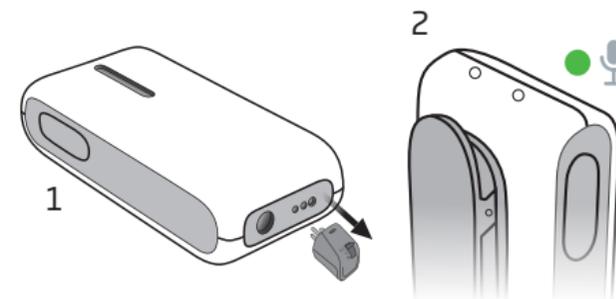


Prema brevemente il pulsante per silenziare la fonte sonora da EduMic.

L'indicatore di stato GIALLO lampeggia.

Per disattivare la funzione muto, prema rapidamente il pulsante.

### Ritornare alla modalità microfono



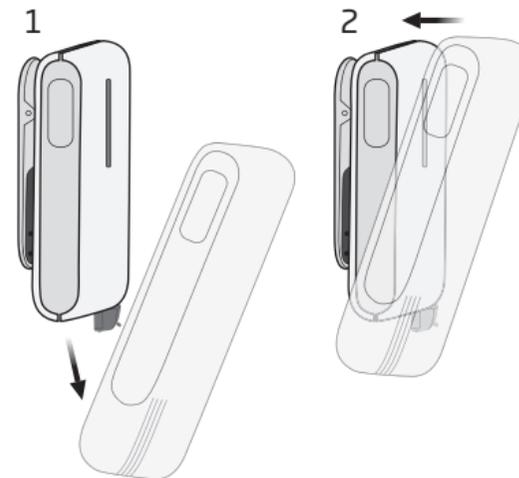
1. Scolleghi il ricevitore da EduMic.
2. L'indicatore di stato diventerà VERDE e EduMic ritornerà alla modalità microfono.

#### AVVISO IMPORTANTE

Per i dettagli sul funzionamento del proprio sistema per aule, consultare le relative istruzioni per l'uso.

## Custodia protettiva FM

Quando si collega un ricevitore universale ad EduMic, si consiglia di usare la custodia protettiva bianca in dotazione per proteggere il ricevitore da danni.



#### AVVISO IMPORTANTE

La custodia protettiva FM non deve usata in modalità microfono. La custodia può distorcere l'ingresso del microfono.

## Attivare la modalità bobina magnetica



La bobina magnetica fornisce un accesso diretto ai sistemi a induzione magnetica normalmente presenti in teatri, luoghi di culto o sale conferenze. Questo simbolo o similare compare in presenza di un sistema a induzione magnetica.

### Assicurarsi che EduMic sia spento

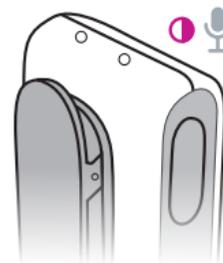


### Modalità bobina magnetica



Tenga premuto il pulsante per 10 secondi finché l'indicatore di stato diventa MAGENTA.  
Ora EduMic è in modalità bobina magnetica e il microfono di EduMic è disattivato. Il campo operativo è di 3 mt.

### Attivare/disattivare la funzione muto

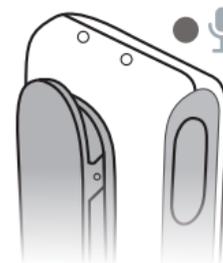


Prema brevemente il pulsante per silenziare la fonte sonora da EduMic.

L'indicatore di stato MAGENTA lampeggia.

Per disattivare la funzione muto, prema di nuovo rapidamente il pulsante.

### Uscire dalla modalità bobina magnetica



Prema il pulsante per 2 secondi finché l'indicatore di stato si spegne.

## **Avvertenze**

Per garantire sicurezza personale e un uso corretto, si assicuri di aver familiarizzato appieno con le seguenti avvertenze generali prima di utilizzare EduMic. In caso di malfunzionamenti o incidenti gravi con EduMic, durante o a causa del suo utilizzo, consulti il professionista dell'udito. Il professionista dell'udito fornirà l'assistenza per gestire tali problemi e, se necessario, comunicare tali eventi al produttore e/o alle altre autorità.

### **Rischi di soffocamento e di ingestione di piccoli componenti**

EduMic con un ricevitore collegato devono essere tenuti lontani da bambini o persone che potrebbero ingerire il ricevitore o mettere a rischio l'incolumità personale. Se si ingerisce un ricevitore, contattare immediatamente un medico.

### **Esplosivi**

EduMic è sicuro da utilizzare in condizioni d'uso normali. EduMic non è stato testato per la conformità con gli standard internazionali in materia di aree esplosive. Pertanto, non utilizzi EduMic in

ambienti a rischio di esplosioni, ad es. miniere, ambienti ricchi di ossigeno o aree in cui si maneggiano prodotti chimici infiammabili. Raggi X/CT/RM/TAC/PET, elettroterapia e chirurgia

Qualora si sottoponga ad esami quali raggi X, CT, RM, TAC, PET ed elettroterapia o interventi chirurgici, tolga sempre EduMic, poiché l'esposizione a forti campi elettromagnetici potrebbe danneggiarlo.

### **Fonti di calore e sostanze chimiche**

Non lasci mai EduMic vicino a fonti di calore estreme, ad esempio, in una macchina parcheggiata al sole. Non cerchi mai di asciugare EduMic introducendolo in forni a microonde o altri tipi di forni.

I prodotti chimici presenti in cosmetici, come lacche, profumi, dopobarba, creme solari o repellenti per insetti possono danneggiare EduMic. Rimuova sempre EduMic prima di utilizzare questi prodotti e attenda il tempo necessario che si asciughino prima di utilizzarlo di nuovo.

### **Interferenze**

EduMic risponde ai massimi standard internazionali di immunità alle interferenze. Tuttavia, è possibile che si generino interferenze tra EduMic e altri dispositivi (ad es. alcuni telefoni cellulari, linee elettriche, sistemi di allarme antifurto e altri dispositivi wireless). Se ciò accadesse, allontani EduMic da tali dispositivi.

### **Utilizzo in aereo**

EduMic è dotato di Bluetooth. Non usare EduMic a bordo di velivoli, salvo specifica autorizzazione del personale di volo.

### **Dispositivi impiantabili attivi**

EduMic è stato accuratamente testato e caratterizzato in modo da non nuocere alla salute conformemente agli standard internazionali per l'esposizione umana (Specific Absorption Ratio - SAR), l'energia elettromagnetica indotta e le tensioni nel corpo umano.

I valori di esposizione sono ben al di sotto dei limiti internazionali di sicurezza accettati per il SAR, l'energia elettromagnetica indotta e le tensioni nel corpo umano sono nelle norme per la salute umana e coesistenza con impianti medici attivi, come pacemaker e defibrillatori cardiaci.

### **Batteria ricaricabile**

Non tenti di aprire EduMic perché potrebbe danneggiare la batteria. Non cerchi mai di sostituire la batteria. Qualora la batteria sia da sostituire, invii il dispositivo al suo fornitore. La garanzia di assistenza sarà nulla se sono presenti segni di manomissione.

La sicurezza della ricarica della batteria tramite il cavetto USB dipende dalla fonte di segnale esterna. Se collegato a un dispositivo esterno collegato ad una presa a muro, tale dispositivo deve essere conforme agli standard IEC-62368-1 o standard di sicurezza equivalenti.

## Avvertenze

### Collegamento a dispositivi esterni

La sicurezza di EduMic, quando connesso a dispositivi esterni (tramite cavo di ingresso ausiliario, cavetto USB o direttamente) è determinata dal dispositivo esterno. Se collegato a un dispositivo esterno alimentato da rete elettrica, tale dispositivo deve essere conforme a 62368-1 o standard di sicurezza equivalenti.

### Utilizzo di accessori di altri produttori

Utilizzi solo accessori, trasduttori o cavetti forniti dal produttore di questo dispositivo. Accessori incompatibili potrebbero provocare una ridotta compatibilità elettromagnetica (EMC) del dispositivo.

### Uso del cordino per il collo

Se il cordino dovesse impigliarsi in qualcosa mentre lo si indossa, è progettato per sganciarsi automaticamente. Pertanto, non tenti mai di accorciare o modificare il cordino in modi non consentiti. Il cordino non deve essere usato da bambini di età inferiore ai 36 mesi.

### Ricarica

Per prevenire eventuali danni alla batteria durante lo stoccaggio, ricaricare EduMic ogni 6 mesi.

### Possibili effetti collaterali

I materiali non-allergenici con cui è realizzato EduMic possono, in rari casi, provocare un'irritazione della pelle o altri effetti collaterali.

*Se si verificano tali effetti collaterali, consulti il suo medico di fiducia.*

### Uso a bordo di veicoli

L'uso di EduMic può distrarre durante la guida. Presti attenzione all'ambiente circostante quando utilizza EduMic. Fare riferimento alle norme nazionali del codice della strada sull'uso di dispositivi di comunicazione durante la guida.

## Condizioni d'uso

<b>Umidità operativa, di trasporto e stoccaggio</b>	dal 15% al 93% di umidità relativa, non condensante
<b>Temperatura operativa</b>	da +5 °C a +40 °C
<b>Temperatura di stoccaggio</b>	da -20 °C a +30 °C Ricaricare EduMic prima dello stoccaggio Successivamente, ricaricare ogni 6 mesi
<b>Temperatura di trasporto</b>	da -20 °C a +60 °C
<b>Pressione atmosferica</b>	da 700 hPa a 1060 hPa

## Risoluzione dei problemi

Sintomo	Possibili cause	Soluzioni
<b>Suono debole da EduMic</b>	L'apertura microfonica è coperta	Spostare EduMic in modo che non sia coperto dagli indumenti
	EduMic è troppo distante dalla bocca	Spostare EduMic a meno di 20 cm dalla bocca
	EduMic è rivolto lontano dalla bocca	Rivolgere EduMic in direzione della bocca. Consultare la sezione: Come indossare EduMic
<b>Assenza di suono da EduMic</b>	Gli apparecchi acustici non sono nel programma EduMic	Silenziare e disattivare la funzione muto di EduMic, o riassociare gli apparecchi acustici con EduMic
	Associazione con gli apparecchi acustici non riuscita	Sostituire/ricaricare le batterie per assicurare che gli apparecchi acustici siano alimentati e associarli nuovamente
<b>EduMic non si associa agli apparecchi acustici</b>	Gli apparecchi acustici Oticon Opn e Oticon Siya sono già associati a un altro EduMic	Rimuovere tutte le associazioni con questo EduMic, e associare con l'EduMic desiderato in modo che possano essere associati con un solo EduMic
	Gli apparecchi acustici sono associati a un altro EduMic che è acceso ed è nel campo operativo di 20 mt	Spegnere l'EduMic collegato o rimuovere tutte le associazioni con questo EduMic per collegarlo con l'EduMic desiderato
<b>Rumore cupo in modalità jack</b>	Non sono supportati la ricarica e l'ascolto dell'audio dallo stesso dispositivo/PC	Caricare EduMic usando il caricabatterie a parete
<b>Luce blu lampeggiante quando si cerca di accendere EduMic</b>	EduMic è scarico	Ricaricare EduMic
<b>Entrambi gli indicatori LED lampeggiano con luce ROSSA</b>	Errore di sistema	Contattare il professionista dell'udito

## Garanzia internazionale

I dispositivi OTICON sono coperti da una garanzia di 24 mesi a decorrere dalla data di acquisto. La garanzia offerta dalla OTICON consiste nell'eliminazione del difetto attraverso la riparazione del dispositivo, effettuata presso il Centro Assistenza Tecnica Nazionale OTICON. L'invio dovrà avvenire per tramit dell'Azienda Audioprotesica di fiducia dell'utente che descriverà compiutamente i difetti lamentati. La garanzia copre i costi di manodopera, dei pezzi di ricambio e l'I.V.A., ma non gli accessori quali batterie, cavi, alimentatori, ecc., e gli eventuali costi di spedizione e dell'eventuale copertura assicurativa della spedizione del dispositivo al e dal Centro Assistenza Tecnica Nazionale OTICON. La garanzia decade se il difetto di funzionamento è causato da cattiva manutenzione, da uso improprio e/o danneggiamenti, conseguentemente a incidenti, cadute e traumi meccanici che coinvolgono il dispositivo e/o sue parti. La

garanzia decade, inoltre, qualora il dispositivo venga manomesso da personale non autorizzato e/o riparato con pezzi non originali OTICON. La suddetta garanzia non influenza eventuali altri diritti legali a cui l'utente possa avere diritto ai sensi della normativa nazionale in vigore relativa alla vendita di beni di consumo. Il Professionista dell'udito potrebbe aver stipulato un contratto di garanzia a copertura delle esclusioni previste dalla presente. Per ulteriori informazioni consulti il Professionista dell'udito.

### Se serve assistenza

Porti il dispositivo al professionista dell'udito che provvederà a risolvere immediatamente i problemi di entità minore. Il professionista dell'udito può aiutarla ad ottenere assistenza in garanzia dal produttore. Il professionista dell'udito potrebbe addebitare un costo per i suoi servizi.

## Garanzia

### Certificato

Nome del proprietario: \_\_\_\_\_

Professionista dell'udito: \_\_\_\_\_

Indirizzo del professionista dell'udito: \_\_\_\_\_

Numero di telefono del professionista dell'udito: \_\_\_\_\_

Data d'acquisto: \_\_\_\_\_

Durata della garanzia: \_\_\_\_\_ Mesi: \_\_\_\_\_

N° di serie: \_\_\_\_\_

## Informazioni tecniche

EduMic comprende un ricetrasmittitore radio che usa il Bluetooth a bassa energia (BLE) e una tecnologia radio proprietaria che funziona con la banda ISM di 2,4 GHz. Il radiotrasmettitore è debole e sempre inferiore ai 50 mW, pari ad un totale della potenza di emissione di 17 dBm.

EduMic è conforme agli standard internazionali sui radiotrasmettitori, sulla compatibilità elettromagnetica e sull'esposizione umana.

Il dispositivo è conforme ai limiti di esposizione FCC e IC RF, ed è stato ampiamente testato quando in contatto con il corpo umano. Il dispositivo non deve essere collocato in prossimità di, o utilizzato insieme ad altre antenne o trasmettitori.

Per motivi di spazio limitato disponibile sul dispositivo, tutti i contrassegni di approvazione pertinenti sono stati apposti nel presente opuscolo.

EduMic comprende il software LittleFS © 2017, Arm Limited. Tutti i diritti sono riservati. Per maggiori informazioni visiti la pagina dell'assistenza su [www.oticon.global](http://www.oticon.global).

Ulteriori informazioni sono reperibili nella scheda dati tecnici sul sito [www.oticon.global](http://www.oticon.global).

Il produttore dichiara che questo EduMic è conforme ai requisiti standard e ad altre condizioni essenziali previste dalla direttiva 2014/53/UE.

Il presente dispositivo medico è conforme al Medical Device Regulation (EU) 2017/745.

La dichiarazione di conformità è disponibile presso il produttore.



Oticon A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Danimarca



Le sostanze e i componenti elettrici contenuti nel presente dispositivo, se abbandonati od utilizzati in modo improprio, potrebbero rivelarsi dannosi per l'ambiente. Il simbolo del "bidone rifiuti su ruote" indica che il presente dispositivo è soggetto a raccolta differenziata. Lo smaltimento abusivo del dispositivo comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.



## Descrizione dei simboli usati in questo opuscolo.

	<b>Avvertenze</b> Il testo contrassegnato da un simbolo di avvertenza deve essere letto prima di usare il dispositivo.
	<b>Produttore</b> Il dispositivo è prodotto da un'azienda il cui nome e indirizzo sono indicati accanto al simbolo. Indica il produttore del dispositivo medico, come stabilito dalle Normative UE 2017/745 e 2017/746.
	<b>Marchio CE</b> Il dispositivo è conforme a tutti i requisiti previsti dalle normative e direttive UE.
	<b>Smaltimento rifiuti elettronici (RAEE)</b> Riciclare gli apparecchi acustici, gli accessori o le batterie secondo le normative locali. Gli utilizzatori degli apparecchi acustici possono anche consegnare i rifiuti elettronici al proprio professionista dell'udito ai fini del loro smaltimento. Apparecchiature elettroniche contemplate dalla direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).
	<b>Marchio di conformità normativa (RCM)</b> Il dispositivo è conforme ai requisiti in materia di sicurezza elettrica, CEM e di spettro radio per i dispositivi forniti al mercato di Australia e Nuova Zelanda.
	<b>Doppio isolamento</b> Indica che l'alimentazione del prodotto è a doppio isolamento. Ciò indica che vi è un rischio molto basso di guasti singoli.
	<b>Uso interno</b> Indica che il prodotto è idoneo per l'uso in spazi interni.
	<b>TwinLink 2,4 GHz</b> Il dispositivo usa una tecnologia radio Bluetooth a bassa energia (BLE) da 2,4 GHz, che supporta la trasmissione wireless agli apparecchi acustici Oticon con ricevitore da 2,4 GHz.

220026IT / 2020.04.16 / v1



### Sistema ad induzione magnetica

Il marchio rappresenta il simbolo universale dell'assistenza uditiva. La "T" significa che è installato un sistema ad induzione magnetica.

## Descrizione degli altri simboli presenti sulle etichette



### Mantenere asciutto

Indica un dispositivo medico che deve essere protetto dall'umidità.



### Simbolo di precauzione

Consultare le istruzioni per l'uso riguardo alle avvertenze e alle precauzioni.



### Numero di catalogo

Indica il numero di catalogo del produttore in modo che il dispositivo medico può essere identificato.



### Numero di serie

Indica il numero di serie del produttore in modo che il dispositivo medico può essere identificato.



### Simbolo di riciclo delle batterie

Simbolo di riciclo delle batterie agli ioni di litio

5V 500mA

### Ingresso dell'alimentatore

Indica la potenza nominale della corrente elettrica inviata dall'alimentatore al dispositivo.



### Firmware

Versione del firmware usata nel dispositivo



### Dispositivo medico

Il dispositivo è di tipo medico.



### ETICHETTA ICASA del Sud Africa

Il dispositivo è licenziato per la vendita in Sud Africa.

220026IT / 2020.04.16 / v1



**oticon**  
life-changing technology